

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
[Cluj], Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

[Cluj], 1935. IV. évfolyam
157. szám.
Július 12.

Péntek

Közmunkák

Munkanélküliség idején rendszeresen ez szokott lenni a családok az elégedetlen tömegek lecsendesítésére: A közmunkák, Európától — Amerikáig és vissza Rooseveltől Lavalig és még tovább, mindig, amikor a 20—30 milliónyi munkanélküli erősen kinyitja a száját és munkát meg kenyeret követel, akkor, mint csábító szirénda, csendül fel a szólam: Elrendeljük a közmunkák megkezdését. A háború tömegek természetesen azt gondolják, hogy a sokmillió értékű közmunkákkal minden éhező száj részére jut is egy-egy betevő falat és otthon a kiscsaládnak nem kell többet éheznie. A naiv és hiszékeny emberek arra nem gondolnak, hogy legtöbbször ez csak ópiumos csábító jelszó. Elkábitják kis időre a munkanélkülieket, hogy ne zajongjanak. Mert a közmunkák elrendeléséből, legtöbbször semmi sem válik valóra. Megkezdődik a munkatervezet kidolgozása, a konferenciázás, az anyagi szükségletek előerjesztéséről való gondoskodás és a többi előkészítő munkálatok. Ezeknek következeképpen pedig a közmunkák elkezdésének időpontja mind ködösebb és ködösebb messziségbe kerül. Politikuskok könnyelmű játéka és szórakozása többnyire csak az egész, amelyből a legkritikább esetben válik komoly valóság. Amerikában például Roosevelt kissé energikusabb kézzel kezdett hozzáfogni a nemzeti újjáépítési programhoz, a közmunkák elrendelésével és a munkanélküli millióknak a dolgozók rendjében való beállításával és mindjárt megkapta az első fejbeütést: leszavazták. És most különböző módszerekkel kell kísérleteznie, hogy tervei közül mégis mentse, ami menthető a gyakorlati megvalósulás számára. De így van ez nálunk is. Egy évvel ezelőtt nagyszabású terveket dolgoztak ki a közmunkák megkezdésére s a munkanélküliek foglalkoztatására. Háromszázhatvanöt nap azóta már elmúlt, de a tervek csak tervek, ígérek maradtak. Most a kedvezőtlen politikai konstellációk miatt újra felmelegítik a régi terveket. Izletes ennivaló azonban aligha lesz belőle bárki számára is. Sovány koszt és sovány jóllakási lehetőség csak ez minden elhelyezkedésről álmodozó munkanélkülinek, mert talán nagyszakállu öregek lesznek belőlük, amikor a közmunkáknál ténylegesen egy zisztenciát is kapnának. De így lesz ez mindaddig, amíg rá nem eszmélnek az összes felelős tényezők arra, hogy gazdasági elhatározások megvalósításánál soha sincsen semmiféle helye a politikum-

nak. A munkanélküliség pedig kifejezetten gazdasági probléma és ha abba politikumot kevernek, ak-

kor baj van. Ilyenkor nem a kecske lakik jól és a káposzta is megmarad, hanem a kecske is elpusz-

tul, meg a káposzta is. Mindenki. Számüzni kell tehát ebből a kérdésből a politikumot.

Késekkel, kaszákkal, fejszékkel felfegyverzett asszonyórság védelmezte a kiközösített szerzetest a csendőrökkel szemben

(BUCURESTI.) A balti tügyész nemrégiben köröző levelet adott ki Pletusu Erémia szerzetes ellen, akit kizártak a balai kolostorból, mert a régi naptár visszaállítását mellett agított egész Észak-besszarábiában. A letartóztatási kísérletek mindig meghiúsultak, mert a szerzetest állandóan asszonyokból, gyermekekből és férfiakból álló órság vette körül és közelébe sem engedte jutni a csendőrö-

ket. Pletusu eleinte Albineti községben tartózkodott, majd Sangeirebe tette át székhelyét. Amikor erről a csendőrség tudomást szerzett, több csendőr polgári ruhába öltözött s így be tudott jutni abba a házba, ahol a szerzetes volt, akit sikerült is letartóztatni. Az őrtálló asszonyok erre késekkel, kaszákkal és fejszékkel támadtak a csendőrökre, akik csak nagynehezen tudtak foglyukkal együtt el-

távozni, miközben több asszony megsebesült. A mezőn dolgozó parasztok, amikor tudomást szereztek a történetről, mintegy félezen a község háza elé vonultak és követelték Pletusu szabadlábba helyezését. Csak nagy nehezen sikerült őket szétosztatni. Mihanta balti tügyész a helyszínre utazott a vizsgálat megejtésére.

Európai következményei is lehetnek az angol-olasz-abesszin ellentéteknek

A Habsburg-kérdés újabb fordulata

(BÉCS.) Tegnap a szövetségi tanács végső fokán is megerősítette a Habsburg-javak visszaadására vonatkozó törvényjavaslatot, mely így teljes jogerőre emelkedett.

Ezzel a Habsburg-család tagjainak Ausztriába való szabad visszatérése, valamint elkobzott vagyanuk tulajdonjoga sértetlenül helyreállott.

Természetes, hogy a Habsburgok közül Ottó főherceg és Zita exkirályné visszatéréséről, — bár elvi szempontokból ennek sincs akadály —

egyelőre nincs szó a felmerülő többi külpolitikai komplikáció elkerülése végett.

Berger Waldenegg külügyminiszter a Habsburg-javak visszaadására vonatkozó javaslat megszavazása után kijelentette, hogy

ez a szavazás nem fog semmiféle komplikációkat előidézni.

Ausztria csak egy, a múltban elkövetett igazságtalanságot lesz jóvá a Habsburg-családdal szemben.

AZ ANGOL KÜLPOLITIKA IRÁNYA

(LONDON.) Az angol kormány tegnap minisztertanácsot tartott. Meghalgatták Hoare beszámolóját a külpolitikáj helyzetéről, amelyet a miniszter ma az alsóház elé fog

terjeszteni. A kormány reméli, hogy

a liberálisok és munkáspártiak kritikája ellenére is az alsóház ma nagy többséggel helyeselni fogja a kormány külpolitikáját.

Ezt annál inkább remélik, mert az alsóház tegnap Landsbury munkáspárti vezér bizalmatlansági javaslatát

220 szavazattal hat ellenében elvetette.

AMIRŐL SZÓ VAN

(RÓMA.) Az angol minisztertanácsal és az alsóház vitájával kapcsolatban a Giornale d'Italia különösen felhívja a figyelmet 4 pontra, amelyek elsőrangú fontos ságuk Anglia, Olaszország és Abesszinia mostani helyzetére. Az olasz lap részéről felsorolt pontok a következők:

1. Nincs szó többé arról, hogy a Népszövetség veszítsen tekintélyéből és nincs szükség arra sem, hogy a Népszövetség bármilyen módon beavatkozzék az olasz-abesszin viszályba. Mindenki egyet ért abban, hogy a Népszövetségnek tulajdonképpen semmiféle kapcsolata nincsen az olasz-abesszin konfliktussal, hanem csak azt a feladatot szánták neki

hogy az angol érdekeket védelmezze.

2. Olaszország az abesszin-kérdésben nem a népszövetségi alapelvekkel áll szemben, hanem

az angol imperiálizmus heves kitörésével. Anglia már eddig is birtokában tartja a fél világot.

3. Igen fontos, hogy Anglia és Olaszország tartsanak fenn egymással jó viszonyt Afrikában. A cikk ezzel kapcsolatban felsorolja, hogy

Olaszország már igen sok esetben nyújtott katonai és politikai támogatást Angliának.

A Tana-tó ügyét Anglia és Olaszország között nem volna szabad kiélezni, mert

Olaszország erre a téra semmiféle formában nem tart igényt. Afrikában a nagyhatalmaknak különben is együtt kell működniük.

4. Ha Anglia továbbra is makacs kodnék az abesszin-kérdésben, ennek

európai következményei is lehetnek.

Anglia ne rombolja szét a Stresban megteremtett egységes arcvonalat, mert ezzel előidézi az európai szolidaritás összeomlását.

Megdrágult a liszt és a kenyér

(BUCURESTI.) A pénzügyminisztérium rendelkezése értelmében az összes pénzügyigazgatóságok értesítést kaptak, hogy a liszt illeték újabb 90 banival emelkedik aminek következtében a liszt kilója 1 lejfel, a kenyérré pedig 50 banival drágul. A rendelet a mai napon már életbe is lépett.

30 százalékkal csökkentik a vasúti műhelymunkások bérét

Bucuresti jelentés szerint a vasúti műhelymunkások és mesterek bérét 30 százalékkal csökkentették és lakbérüket is megvonták. Ezért az országban most mozgalom indult meg a bérleszállítás törlése érdekében és a Vasutas Szövetség ebben az ügyben küldöttségileg járult a CFR vezérigazgatója elé.

Veszedelemes betörőt tett ártalmatlanná a rendőrség

(CLUJ.) A IV. kerületi rendőrség ma jó fogást csinált, amennyiben hurokra kerítette Binder Lajos notórius betörőt, aki szinte egész életét börtönben töltötte. Binder nemrég szabadult ki és azóta máris számos betörést követett el. Kihallgatása most van folyamatban.

Parasztrendülés több horvátországi faluban

(BELGRÁD.) Horvátország és Dalmácia hat községéből véres parasztrázás híre érkezik. A székelyek hetivásár alkalmával a parasztnak összeűlésük támadt a csendőrkövekkel. A parasztnak vaslakkal és botokkal támadtak a csendőrkövekre, akik szorongatott helyzetükben fegyverüket használták. Az összetűzéseknek számos halálos áldozata is van.

Bizonyítékok hiányában felmentettek Sava rendőrinspektort és társait

(ORADEA.) Tegnap hirdették ítéletet az itteni törvényszék a már évek óta húzódó nagyszabású feketeszesz pörben. A vádirat szerint állítólag Mezei Dávid tilegdi szeszgyárában történtek volna a visszaélések. A fővádlott ebben az ügyben Sava Cornel rendőrinspektor és Kun Andor, a feketeszesz-ügyek révén ismert agens voltak. A tárgyalást annak idején még a cluji törvényszék kezdte meg, de Sava rendőrinspektor kifogásai alapján az oradeai törvényszékhez tették át az ügyet. A rendőrinspektor ellenségei hajszájának mondotta a vádat. A tanúk, valamint a vád és védbeszédek meghallgatása után a törvényszék, miután semmiféle bizonyítékot nem talált a meggyanúsítottak ellen, valamenyny vádlottat egyhangulag felmentette.

Jugoszlávia Fűherjének akarta Jettics kikiáltatni magát

(BELGRÁD.) A képviselőház tegnap nagy szótöbbséggel általánosságban elfogadta az új költségvetést, amelynek részletes vitája ma vette kezdetét. Belgrádban egyébként élénken kommentálják azokat a fejleményeket, amelyeket Jetticsnek z ellenzéki vezeték lefartóztatására vonatkozó cáfolatai körül támadtak. Kalugercsik képviselő kijelentette újolag a képviselőházban, hogy neki Vukacsevics képviselő, Jettics sógora, személyesen mondotta hogy lépjen be abba a titkos szervezethez, amely a diktatúrát akarja előkészíteni.

A Szlovenek című lap Jettics bel-

ügyminiszterének: Veljának május 15-én kelt körlevelét közli, amelyben a bánokhoz intézett s amelyben utasítja őket, hogy állítsák össze az ellenzéki politikusok névsorát és

tartsák azokat szemmel s figyeljék minden lépésüket, mert később utasítást kapnak azok letartóztatására.

Jettics Sándor király halálának évfordulóján, október 9-én a fasiszta ifjúsággal, Marcia du Belgradot (Belgrádba való bevonulás) tervezett s az volt a szándéka, hogy akkor kikiáltatja magát Jugoszlávia Fűherjének.

Abesszin katonák inzultáltak a harrari olasz konzult

(RÓMA.) A Stefán Ügynökség jelenté: Julius 6-án reggel a harrari olasz konzul, amikor Divedua felé haladt, találkozott egy abesszin katonacsapattal, amelyet tiszt vezetett. A tiszt megállította az olasz konzult,

fenyegető magatartást tanúsított vele szemben és sértő szavakkal illette.

Ugyanaz nap délután Harrarban újabb incidens történt. Egy, az olasz királyi konzulátusnál beosztott katonát, amikor a postahivatalba ment, husz főnyi csoport vette körül, amelyben a polgári gárdának tagjai, sőt egyenruhás katonák is résztvettek.

Ez a csoport kövekkel dobálta meg az olasz katonát.

Az addis-abebai olasz meghatalmazott miniszter azonnal erélyeshangu tiltakozó jegyzéket nyújtott át az abesszin kormánynak a két súlyos incidens miatt.

Komoly gondot okoz a szovjet vezetőinek a folyton növekvő válási járvány

(MOSZKVA.) A válási járvány komoly gondot okoz a szovjet vezetőik számára. Már azon is tanácskoznak, hogy

szigorú intézkedésekkel fogják megnehezíteni azt a válási szabadságot, amely Szovjet-Oroszországban eddig fennállott.

Az Izvesztia szerint a házasságok felé „frivol” játékok iznek a házassággal és ezáltal súlyos támadásokat intéznek a szocialista uralom komoly erkölcsi felfogása ellen. Moszkvában a múlt évben átlagosan minden nyolcvan lakosra esett egy új házasság, válás pedig minden kétszázadik lakosra.

Az idei év első öt hónapjában az összes házasságok 38.3 százaléka már is válással végződött.

Május hónapban Moszkvában 2040 új házasságot kötöttek s ugyanakkor a válások száma 443 százalékra emelkedett.

A lap szerint Moszkvában átlagosan a fiatalok háromszor, négyszer házasodnak meg, de az igazi sürű válási esetek inkább a középkorú férfiaknál fordulnak elő.

Számos olyan férfi van, aki már 8–10 ízben is házasságot kötött. A legnagyobb probléma azonban itt a gyermekek kérdése.

A válási esetek kétharmadrésznél gyermekek is származtak a többrendbeli házasságokból, de

a szülők csupán a gyermekek 10 százalékánál gondoskodnak megfelelően azok sorsáról. A szovjet törvényszékek állandóan kénye-

lenek foglalkozni úgynevezett „elűnt apák” keresésével, akik otthagyták családjaikat; gyermekeiket és ismeretlen helyre távoztak.

Az elhagyott gyermekekről a szovjet mindent gondoskodik; de már reá nézve is rendkívül súlyos anyagi terhet jelent a rengeteg elhagyott gyermek

eltartása, arról nem is beszélve, hogy ez a tény az általános erkölcsi helyzet leromlását is erősen maga után vonja.

Hodza Milán lesz az új csehszlovák miniszterelnök

(PRÁGA.) Politikai körökben úgy hirlük, hogy őszre a kormányt újra szervezik. A pénzügyi és vasúigazgatósági minisztériumok élére új, fiatal szociáldemokratá képviselők kerülnek. Az új szervezett kormány vezetője pedig Hodza Milán lenne és volna Csehszlovákia első tót származású miniszterelnöke.

RÁDIO

PÉNTEK, július 12.

Bucuresti, 13: Lemezek, 13.55: Lemezek, 18: Rádiózenekar, 20.20: Hires énekesek lemezei, 21.15: Ravel-est, Negreanu Ralu zongorák, 21.45: Aurelina Nina Ravel dalokat énekel, 22.05: Zongora és hegedűszonáták. Előadják: Rogalsky Th. zongora és Koganov hegedűművész.

Budapest I, 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20: Időszerrü apróságok, felolvasás, 11.45: Ifjúsági közlemények, felolvasás. — 13.05: Zenekar, 13.30: Hírek. — 4.30: Ének hegedű és zongora kísérettel, 15.40: Hírek, 17.10: A rádió diáklőrlőrája, 17.45: Hírek, 18: Egészségügyi felolvasás, 18.30: Zongorahangverseny, 19.05: Sportközlemények, 19.15: Cigányzene. — 19.45: Egy kis adomázás, egy kis muzsika, csevegés hanglemezekkel, 20.30: Harmonika-kettős, 21: Rádió üzenet, 21.30: Operaház zenekara, 22.45: Hírek, 23.05: Hanglemezek, 24: Jazz zene, 1.05: Hírek.

Budapest II, 18.35: Karácsonyi Ili cluji színművész énekel zongorakísérettel, 19.20: Szent István angol unokája, előadás, 19.50: Cigányzene, 20.20: Szalonzene, 21.25: Előadás, 22: Hírek, 22.20: Hanglemezek.

Bécs, 13: Könnyű zene, 15: Puccini lemezek, 16.40: Orgonajáték, 17.25: Szórakoztató lemezek, 18.10: Szoprán-ált kettős, utána hegedűszóló, 23: Lehár: Indulók, 24.45: Táncalemezek.

Varsó, 7.50: Lemezek, 13.15: Szórakoztató zene, 16.30: Éneklemezek, 17.15: Szórakoztató zene. — 20.30: Ének és áriaest, 22: Szimfonikus zene, 23.10: Könnyű zene.

— Meghalt Szenes Andor magyar író. Az éjszaka tüdőbajban 38 éves korában meghalt Szenes Andor színpadi szerző és versíró, aki 24 operettel, köztük az Ördög lovas, Frederika Dubarry és a Király Színházban most adott Szépségkirályné című operettek verseivel és szövegkönyvével szerzett jó nevet magának.

Opera Mozgó

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap

TARZAN II. rész

Johnny Weissmüller, a világhírű uszóbajnok és Maureen O'Sullivan-nal

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor

Helyárak: 10 és 20 Lei

A leghűvösebb terem!

Kantinos-tragédia Franciaországban

Ötvenezer frank vérdijért meggyilkolta férjét a bestiális asszony

Hosszu nyomozással sikerült csak felderíteni a szörnyű gyilkosság rejtélyét

(ALGIR.) A napokban rendkívül érdekes

és nagy feltűnést keltő bűnügy főárgyalására kerül sor Carcasoneban. A fővádolt egy nő, aki ötvenezer frankot ígért annak, aki elteszi a férjét láb alól.

A gyilkosságot rendkívül ravaszul tervezte ki a bestiális asszony, aki az ottani gyarmati ezred katonái káplárjává lett intim viszonyban és hogy férje erre rá ne jöjjön és az idült meg ne zavarhassa, elhatározta, hogy eltereli az utóból.

Még januárban történt, hogy az 51. gyarmati ezred katonái holtan találták a kaszárnnyában Adolphe Toubiana kantonost, aki algiri származású. A kantinos testén három golyóól eredő seb hely volt, feje pedig annyira össze volt zúzva, hogy első pillanatra alig lehetett ráismerni.

Csakhamar kiderült, hogy szerencsétlenségéről szó sem lehet és csak gyilkosság történhetett. Mivel a szerencsétlen áldozat sosem hordott magánál pénzt, rablógyilkosságot nem lehetett számlásba venni és így

a nyomozó hatóságok arra a megállapításra jutottak, hogy minden valószínűség szerint hosszú ideig gyilkolta meg valaki az algiri kantonost.

A nyomozás ilyenképpen főként arra irányult, hogy ki lehetett oly elkészeredett ellensége a kantinosnak, aki így kegyetlen módon végzett vele.

GYANU A KANTINOSNÉ ELLEN

A rendőrség emberei elsősorban a kantinos feleségéhez fordultak, aki látszólag nem is tudott a borzalmas eseményről.

Amikor közölték vele a szörnyű hírt,

kijelentette, hogy nem eresztheti be a lakásba a rendőrség embereit, mivel férje bezárta az összes ajtókat.

A rendőrtisztviselők mindazonáltal behatoltak a lakásba és ekkor a nő sírógörcsöket kapott és esküdözött, hogy a gyilkost saját kezébe fojtja meg.

Csak nagynehezen lehetett megnyugtani. Ezután megkérdezték a detektívek tőle, nem volt-e férjének

ellensége, nincs-e gyanúja valakire? Toubianáné azonban kijelentette, hogy férje, akit szinte imádozott és akinek minden tükörből tudott sohasem beszélt elleaségekről, vagy olyan egyénekről, akikkel rossz viszonyban lett volna.

MEGKERÜL A FELBÉRELT GYILKOS

A hatóságok tovább folytatták a nyomozást. A detektívek végigjárták az összes kaszárnnyakat, kikérdezték a katonákat és egy idő múlva érdekes nyomra akadtak.

Kiderült, hogy az asszony, aki állítólag imádozza férjét, nem valami komolyan vette a házastársi hűségét és nemsokára jelentkezett is a vizsgálatot végző hatóságoknál egy Racand nevű katonára, aki közölte, hogy igen fontos dolgokat tud a bűnüggyel kapcsolatban.

Elmondotta, hogy Toubianáné szoros viszonyt tart fenn Mattei káplárral és ő maga látta néhány nappal ezelőtt, amikor a káplár Mahé

nevű bajtársának egy revolvert adott át.

A rendőrség ezután letartóztatta Mahé katonát, aki hosszas faggatás után bevallotta, hogy

Mattei káplár azért adta át neki a revolvert, hogy azzal megölje Toubiana kantonost. Ő a gyilkosságot végre is hajtotta.

Többet ennél a vallomáson nem lehetett kivenni a gyilkosból.

Annál érdekesebb volt a gyilkos barátjának, Germaine Gernignonnak a vallomása, aki elmondotta, hogy Toubiana felesége neki és Mahénak ötvenezer frankot ígért a kantinos halála után esedékes életbiztosításból, ha férjét, Toubianát elteszik láb alól.

A babonás kantinosné ezenkívül egy bárányiszivet is nyújtott át Mahénak, hogy azt ássa el a földbe a gyilkosság előtt és közben forduljon segítségért az ördöghöz.

A hatóságok ezután letartóztatták Mattei káplárt és Germaine Gernignont is bűnrészesség címén.

Selekt szöveg — Szenzációs dupa műsor!

1. Táncozó Vénusz

Joan Crawford ragyogó filmje, partnerei: Franchot Tone és Clark Gable

2. Dáma egy nagra

szenzációs erőt csigázó, fészerepekben: May Robson — Guy Kibbes — William Warren

Nem tiltották le az istentiszteleteket a Zsolnáros kertben

(CLUJ.) Néhány évvel ezelőtt a hídelvei reformátusok Biró Mózes személyében tevékeny és áldozatkész lelkipásztort kaptak, aki fiatalos lendülettel, nagy körültekintéssel látott hozzá a legnagyobb létszámú parochia ügyeihez. Rövid működése alatt az új lelkipásztor

új szintű elevenséget vitt a parochia életébe. Híveiben felébresztette a református öntudatot, diadalossá tette a templombajarást, híveinek saját költségén előállított könyvmegosban szolgált lelki tanácsokkal, a Kerekdomb mellett megnyitotta a Zsolnároskertet, amely ma már fogalmánál is többet ki magát.

Vasárnaponként istentiszteleteket, vallásos ünnepélyeket rendeznek az árnyas Zsolnároskertben, amelyet a hívek nagyon megszerettek.

Az utóbbi napokban olyan hírek terjedtek el, hogy

a hatóságok betiltották a Zsolnároskerti istentiszteleteket, vallásos ünnepségeket.

A szállongó hírekkel kapcsolatban Kendeffy László segédlelkésztől, aki Biró Mózes távolléte alatt helyettesíti, kértünk információt. Kijelentette előttünk Kendeffy tiszteletes, hogy

nem felel meg a valóságnak az a hír, miszerint a hatóságok betiltották volna az istentiszteleteket a Zsolnároskertben, mert a hadtestparancsnokság kérésükre készséggel kiszolgáltatja erre az engedélyt, amelynek megszerzése az osztrómállapot rendelkezései miatt szükséges.

Makkai Sándor püspök Bucuresztiben eljár az illetékes minisztériumban, hogy állandó engedélyt

Kiadó lakások az Egyházközség házaiban

1. Str. Iuliu Maniu 2. sz. I. emeletén az Ötvös-féle 5 szobás nov. 1-től;
2. „ Oct. Goga 3. sz. Kádár féle 5 szobás augusztus 1-től;
3. „ „ 3. sz. özv. Babos Dániel-féle 5 szobás aug. 1-től;
4. „ „ 5. sz. Ardevan-féle 4 szobás azonnal;
5. „ „ 11. sz. Denille-féle 4 szobás november 1-től;
6. „ Suluțiu 8. sz. 2 szoba, konyha augusztusra;
7. „ „ 8. sz. 1 szoba, konyha augusztusra;
8. „ Florilor 11. sz. 2 szoba, konyha júliusra;
9. Marechal Foch 80. sz. 3 szoba, konyha augusztusra.

Értekezhetni: Piața Unirei 14, a Gazdasági Hivatalban

Ismét egészséges és életvidám vagyok

és ezt a „Castro-D“-ne köszönhetem, — írja S. egy oradeai fiatal lány. Majd így folytatja: 24 éves vagyok, de életem utolsó hat esztendeje álmodó szenvedésben töltöttem. 18 éves koromban nagyon megéledtem valamitől és egy olyan becsületet kaptam, amiről nem lehetett biztosan megállapítani, hogy milyen természetű. Állítólag g. omoridegesség-féle volt. Nem tudtam sem enni, sem aludni, ha ettem valamit, azonnal kinántam és kivettem a forrás, utána hosszas lefájás gyötört. Sápadt, vérszegény lettem, 71,2 kg.-ot fogytam, elvesztettem az életkedvemet, nem tudtam sehova sem járni. Míg végre a „Castro-D“ nevű gyógyszer kezdtem használni. Ez az amerikai gyógynövény kivonatából készült nagyszerű gyógyszer, amelyet a Császár-gyógyszerár, București, Calea Victoriei 124. sz., Lei 130 utánvétellel küld, teljesen meggyógyított, mindent eszem, jókedvű vagyok és három hónap alatt 6 kg.-ot híztam. Most már ismét társasági életet élhetek és bírom a jövőben.

adjanak ki istentiszteletek tartására, de emőrl még nem érkezett értesítés. A hatóságok csak a vallásos ünnepségek engedélyezése ügyében benyújtott kéréseket utasítják vissza, így vallásos ünnepélyt természetesen egyelőre nem lehet tartani. Ettől függetlenül a Zsolnároskert a hívek számára rendelkezésre áll.

Szakadékba zuhant a fiatal turista

(BRASOV.) A Negoi hegységben megdöbbentő szerencsétlenség történt. Egy harminctagú társaság kirándult a Fágáras környéki hegyekbe. A társaságban volt Bubi Tamner, egy helybeli nagykereskedő 25 éves fia is, aki nemrégiben tért vissza Berlinből, ahol doktorátust szerzett a kereskedelmi tudományokból. A fiatalember most apjának üzletét vezette. Bubi Tamner az egyik hegyrészlet megmászása közben elvesztette egyensúlyát és a mélységbe zuhant. Társai azonnal segítségére siettek, de csak hosszú keresés és nagy fáradtság után találták meg a százméteres mélységben holtan. Bubi Tamner tragédiája az egész környéken hatalmas részvétet keltett.

Az idén késik a Munkásbiztosító gyermeknyaraltatási akciója

(CLUJ.) A munkásbiztosító az előző években biztosított tagjainak gyermekei közül jelentős csoportokat küldött fürdő és üdülőhelyekre. Ebben az évben azonban bár már júliust mutat a naplár, ebben az irányban semmiféle intézkedés nem történt, ami az érdekeit tagok körében, valamint a szakmai szervezetek körében is nagy elégtelenséget keltett. Értesítéseink szerint az ügyben most Bucuresztiben Misu Enescu vezérigazgató előtt küldöttség jelent meg, mely elpanaszolva a helyzetet a vezérigazgatónak, sürgős intézkedést kér arra nézve, hogy a munkásbiztosító tagjainak gyermekeit az idén is küldjék az intézmény költségén nyári üdülésre.

A bableveséről és kitűnő erdélyi konyhájáról ismert

SZILÁGYI Sándor üzlet

Calea Motilor 86. sz. alól

helyezte át, ahol kitűnő fajták és AZUGA-sör áll b. vendégeim rendelkezésére. Szíves pártfogást kér

tisztelettel:

Szilágyi Sándor

MAXIM-kertben minden este Rin-Tin-Tin és Pim-pi ejtik bámulatba a közönséget. Szerdán és pénteken délután családi- és gyermekelőadás!

Arany,

vér,

hatalom!...

F. A. Oliver regénye

8.

— Egy-két perc csak és meg vagyok. Hogy miért mentünk bele egymillió kockázatba, mellyel négyet lehet nyerni, ezt akarja tudni, György?

— Hát látja, ez nekem való dolog. Erre nem kell egy szót sem vesztegetni. A dolog tehát most így áll — nyissa ki a fülét. Ezeölt három hónappal O'Connor a „The Princess” nevű gőzösevel Costa Negrába indult. A vállalkozás egy forradalom volt, a betétünk 800 ezer dollár készpénz négy millió tiszta haszonra való kilátással. Kiadásaink most a kamatokkal együtt 1.200.000 dollárra nőttek és a nyereségünk legnagyobb mértékben kétszörös. Csodálkozhatik-e ön azon hogy atyja ideges és én kétszerannyi szívtartó szívok, mint máskor?

— Nem! — mondotta György hidegen.

Brown megkönnyebbülten lélegzett fel, midőn a várt szemrehányások elmaradtak.

— Így van jó, György. Őrizze meg hidegvérét. Hogy egyszer s mindenkorra végezzünk ezzel a fejezettel, vegyük tekintetbe a dolog morális oldalát, mint az édesatyja mondja. Őszintén megvallom, a magam részéről nem tudom megérteni, mi dolga van a morálnak meg az üzletnek egymással. Ha az ön atyja ugynevezett morális mértékét akarnók alkalmazni minden üzletre, egyáltalában nem lehetne rendes üzletet kötni. Az üzlet: üzlet, ez az én nézetem és a legtöbb józan ember nézete.

Eldobta szívtartó szívet s tárcájából új szívtartó vett elő. Miután möhön leharapta a végét s kiköpte, rágyújtott, társára egy oldalpillantást vetett és újra kezdte:

— Hogy az ördögbe mert néhány kereskedő, kik nem milliárdosok, hanem csak milliomosok, elfajta üzletbe elegyedni? Ez itt a kérdés. Erre azt felelem, amit már százszor mondtam, manapság a politika a legjobb üzlet. A mi esetünkben a kockázatnak természetesen nagynak kellett lennie, mert az esetleges haszon is óriási. Háromszázalék. Ezután minden érdemes kereskedő embernek kell, hogy csurogjon a nyála. Ebben az ügyben az volt egyetlen morális megfontolásom, vajjon a cég helyét tud-e állani egy ily nagyságú vállalkozásban, ha az balul üt ki. Miután számításaimat befejeztem, belekezdtem. Most már ismeri okaimat, György és meg fogja érteni, hogy én miért... nem, bocsánat, hogy mi ketten — keze egy mozdulatával az idősebb Harrisonra mutatott, aki félig bosszankodva, félig lehangelve rázta a fejét — miért fogtunk bele. Arról van szó: négy millió, vagy semmi; ránk nézve ez elég fontos kérdés.

(Folytatjuk.)

SPORT

Dordea Valer az Unirea Tricolor—Romania mérkőzés bírója

(BUCURESTI.) A központi bíróbizottság a vasárnapi Unirea Tricolor—România mérkőzés bírójául a sibiui Dordea Valért küldte ki, szövetségi megbízott Baileanu őrnagy lesz. A România nagy gonddal és komoly munkával készülődik a mérkőzésre, melyen valószínűleg ugyanazt a csapatot fogja szerepeltetni, mely a CFR ellen győzött. A bucuresti Venus—U meccs bíróját még nem

jelölték ki, az aradi Juventus—AMTE mérkőzés bírója Kós Kálmán, az oradeai Gloria—Crisana meccsét dr. Tunea lesz. Petrosaniban Dacia Unirea—Jiul, Baia Mare—Macabi—Phoenix B-liga minősítő mérkőzések lesznek. Az AAC—Crain Jovan, harmadik B-liga selejtező-meccset tegnap Bucurestibe tüzték ki, bíró T. Iliescu lesz.

Szombaton és vasárnap:

Magyar—német uszó és vízipóló-mérkőzés Budapesten

(BUDAPEST.) A magyar uszó-sportnak július 13. és 14-én következnek el a szezon legnagyobb eseményei, amikor is a Császárfürdő uszodájában Magyarország és Németország uszó és vízipóló válogatottjainak mérkőzése kerül sorra. Az olimpiai program szerint megrendezésre kerül a vízipóló, amelyre Belezna László dr. vízipólókapitány, a MUSZ alelnöke az alábbi csapatot jelölte ki: Bródy (III. ker. TVE), Homonnai II. (MTK), Sárkány (III. ker. TVE), Halasy (UTE), Bozsi (UTE), Német (UTE), Brandy (MTK).

A csapat egyetlen újonca Brandy aki már volt ugyan válogatott, de

a németek ellen először játszik.

Az uszószerzők reprezentánsai és a tartalékok a következők: 100 m gyors Csik Ferenc (BEAC), tart. Nagy (UTE), 400 m gyors Gróf Ödön (UTE) tart. Lengyel (BEAC) 1500 m gyors Lengyel Árpád (BEAC), tart. Pyber (Tatabánya), 200 m mell Borsos Imre (MESE), tart. Mezey (MTK), 100 m hát Bitskey Árpád (MESE), tart. Nagy (UTE), műugrás Hódi László (MTK) tart. Hidvéghy (MAC), tornayugrás: Vajda László (FTC), tart. Kovács (UTE), négyszer 200 m gyorsstafféta Angyal István (TSC), Lengyel, Gróf Csik; tartalékok Bozsi (UTE) és Kánásy (MAC).

Szinkör-mozgó

Csütörtöktől

3, 5, 7, 9 órakor

Botrány Rómában szenzációs burleszk, a Ben Hur paródiája. Fősz.: Eddie Cantor. Új Mickey Mauser és Silly Symphonie!

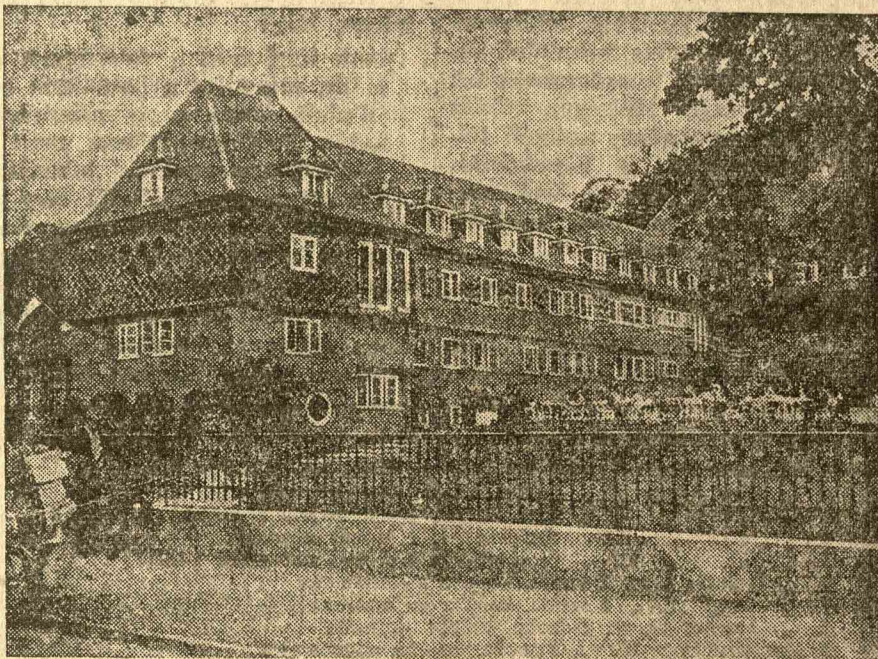
Bulgária átadta a Balkán-kupát Jugoszláviának

(SZÓFIA.) Jelentették, hogy a bulgár labdarúgószövetség a Balkán-torna végén nem adta ki a kupát Jugoszláviának azon a címen, hogy a FIFA-hoz feleltetett és a döntőmérkőzés újrajátszását kérte. A jugoszlávok erre sportbojkottot helyeztek kilátásba

Bulgária ellen, mire a szófiai szövetség a kupát tegnap átadta a szófiai jugoszláv követségnek, mely a trófeát külön futárral küldte el Belgrádba.

Cluj vasárnapi labdarúgóprogramja

(CLUJ.) Délután 9 órakor CFR B—Avram Jancu I. kupamérkőzés, délután 2 órakor România B—



A KIELI OLIMPIAI VITORLÁZÓ OTTHON

Összesen 130 versenyző részére van benne kényelmes lakás. Postahivatal, remek kerthelyiség és fűthető vitorlaszállító kamra teszik tökéletessé az épületet.

Reuniunea I. barátságos, 4 órakor Unirea ifjúsági—România ifjúsági 6 órakor Unirea Tricolor—România ligamérkőzés.

NAC sikere a bécsi Hakoah ellen

(ORADEA.) A NAC tegnap 2500 néző előtt Kós Kálmán bíraskodásával 1:0 (1:0) arányban megérdemelt győzelmet aratott a bécsi Hakoah csapata fölött. A győztes gólt a 23-ik percben Bodola lőtte.

TURISZTIKA

() A KAC autós kirándulása. A KAC futball szakosztálya kellő számú jelentkező esetén f. hó 14-én, a KAC—Solvay mérkőzéssel kapcsolatban autós kirándulást rendez Uiorara. Viteledij 90 lej. Indulás vasárnap reggel 7 órakor a Capitol mozgó előtt. Jelentkezni lehet szombat délután 5 óráig a Biró gyógyszerárban, Unirii-tér. KAC futball szakosztálya.

() Az Erdélyi Kárpát Egyesület hírei. Kirándulások: 1. Gyalogos kirándulás vasárnap, f. hó 14-én. Utirány: Hója-gerinc, Kányafő, Bongár-forrás, Csigadomb; Suceagi forrás, Meleg idő esetén fürdés a Szamosban. Indulás reggel 7 órakor az EKE előtt. 2. Autós kirándulás: Turda-Bányafürdő, Turdai hasadék. Találkozás az aradi EKE osztály turistáival. Indulás reggel fél 7 órakor az EKE előtt.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtöktől: Tarzan II. rész. Főszereplő Jonny Weismüller és Maureen O'Sullivan. — Hétfőn: A nagy flört. Elisa Landival.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtök: új kettős műsor: I. Dimsky grófnő. Fősz: Gertrud Michael. — II. Arany. Fősz. Hans Albers és Brigitte Helm. Előadások kezdete: Dimsky 3.20, 6.20 és 9.30 Arany 4.45, 7.45 és 10.30.

SZINKÖR MOZGÓ MÜSORA:

A leghűvösebb nyári mozi

Csütörtöktől: Botrány Rómában A Ben Hur paródiája. Fősz. Eddie Cantor, Előtte új Mickey Maus és Silly Symphonie. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

EDISON MOZGÓ MÜSORA

Július 11-ig két film. I. Az világ törvénye. E. Wallace regénye filmen. Boris Karloff-al. — II. Nem pénzért tettem. Nancy Carol John Boles. Helyárak: 7 és 10 lej. Előadások kezdete: 3, 6, 9.

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtöktől: A Mont Blank királya. Főszereplők: Lepp Rist és Brigitte Hernei.

— Ruhaanyagot gyártanak a rizs növények leveleiből és gyökereiből. Soa!-Tonaka japán tudós, a kiotói egyetem tanára, érdekes tudományos eljárást fedezett fel, amelynek segítségével a rizsnövény leveleiből és gyökereiből egy, a gyapothoz hasonló anyagot tud előállítani. Ez a felfedezés egészen új távlatokat nyit a textilipar fejlődésének.

„Az asszony nélküli falu“

Harmincnégy nemzetiségű konyha, modern kényelem a 3000 versenyzőt befogadó olimpiai faluban

(BERLIN.) Néhány hónappal ezelőtt még hatalmas homokbukák, mészgödrök és téglahalmazok éktelenítették el a leendő olimpiai falu területét és bizony nem egyszer cipő, nadrág bánta, ha egy-egy kíváncsi újságíró mégis kimerészkedett Döberitzbe... Nos, a nemrég még süppedő, futóhomokos területeket

ma már zöld fűpázsit fedl és a lakóházak nagyrésze is áll már. Csupán az ács munkások verege és az iparvágányokon futó fürge kis mozdonyok emlékeztetnek a serényen folyó munkára. Ha azonban valaki a bejáratnál megáll és egy kicsit összecsipi a szemét — már ma könnyen elképzelheti, hogy fog kinézni 1936. május 1-én — tehát a hivatalos megnyitás napján — az olimpiai falu.

Falu? Igen! Mert bár lesznek városi kényelemhez szokott emberek igényeit is kielégítő dolgok, mint

központi fűtés, folyó meleg víz, modern csatornázás, telefon... de a remek zöld dombok, a buja erdő; az idilli kus tó; az ózondus levegő, a falu megnyugtató csendje és a házakig lemerészkedő őzek nyulak és mókusok a nyugalom után áhító versenyzők ideális lakóhelyévé teszik ezt a páratlan falut.

Összesen 140 földszintes háza lesz az olimpiai falunak

és azok mindegyikében — kettővel egy szobában lakva — 20—24 átléta kaphat szállást. Kerek 3 ezer embert fogad be tehát a falu, amelynek minden lakóházában egy közös társalgó; egy terrasz, egy automata telefon és egy hideg büffé is lesz.

A faluban nem csupán a versenyzők laknak majd; hanem az érintkezés megkönnyítése céljából

vezetőket; edzőket és masszőrjeiket is ide fogják szállásolni.

Egy nagy szállodához hasonlóan az olimpiai falunak is meglesz a maga

központi irányított élelmiszerbeszerző és feldolgozó apparátusa,

amely minden részében alkalmazkodni fog vendégei — a fiatal sportolók — igényeire. Az egész üzem főnöke, a falu parancsnoka a bejáratnál levő emeletes, félkör alakú épületben fog székelni.

A falu nyugati felén áll a másik emeletes épület, ebben az élelmiszer raktár és a konyhák kapnak helyet. Itt lesznek a javítóműhelyek; a mentők; a parkot gondozó kertészek; a mosóda; a központi fűtés és az étkezdék elhelyezve.

38 egymástól elválasztott konyha áll itt a vendégek rendelkezésére;

akik nemzeti ételeiket a konyhákhoz tartozó tágas éttermekben fogyasztathatják el.

A bejárat közelében egy kulturház épül; ahol este az atléták szórakozást találhatnak. Olvasótermek; szobák a súlyemelők és birkózók részére; valamint színház és mozi lesznek itt. A falu fő edzési lehetősége a stadion méreteinek pontosan megfelelő futópályán lesz; mely

egy 25 méteres uszodával és egy tornateremmel is rendelkezik.

A kórházat egy a falu forgalmá-

ból teljesen kieső helyre építették. Itt a betegszobákon kívül sportorvosi és fogorvosi rendelő is lesznek. Los-Angeles mintájára a döberitzi olimpiai falu is

„asszony nélküli falu“ lesz.

Nemcsak azért; mert női látogatók a faluba egyáltalán nem juthatnak be, hanem legfőképpen azért, mert az egész személyzetet férfiak fogják képezni. A „takarítónő“ éppen úgy férfi lesz; mint a steward... Kivülük mintegy 150 berlini, különböző nyelveket beszélő fiú áll majd külföldi minőségben a benlakók rendelkezésére.

Két évről két hónapra mérsékeltek a felettésének ellenszegülő közkatona büntetését

(CLUJ.) Körülbelül egy évvel ezelőtt gyakorlatra indulásán gyülekezőt fújtak a 82-es kaszánya udvarán. A küntösök szabályellenesen a sor oldalán helyezkedtek el, mire Jungu Mihály közkatona, annak ellenére; hogy vigyázzal parancsoltak, odakiáltott:

— Há! miért nem álltok a sor elejére?

Curta Augustin szakaszvezető felháborodva kiáltott rá a fegyelmezetlen közkatonára:

— Nem fogod be a szád?

Jungu hetykén, foghegyről felel:

— Nem olyan nagy ur maga, hogy parancsára befogjam a számat...

A szakaszvezető, aki felettesi tekintélyét látta veszélyeztetve, összeszedte Jungu Mihályt és amikor ő tovább felelt, alaposan megverte.

A közkatona ekkor puskatussal támadt rá a felettesére, mi miatt

azonnal letartóztatták s fegyelem sértésért átadták a hadbírósnak.

De később szabadlábra helyezték. Néhány nappal ezelőtt tárgyalták először Jungu Mihály bűnperét, akit „távollétében“ 2 évi börtönrre ítélték.

A fegyelemsértést a hadbírósnak újrafelvételi kéreés alapján tegnap ismét tárgyalta. Negulescu ügyész az előbbi ítélet megerősítését kérte. Ezzel szemben dr. Maier Titus védőügyvéd kifejtette, hogy nincs bebizonyítva; hogy a vádlott kihívó viselkedésű lett volna. Ami pedig a puskatussal való megtámadást illeti, az önkényszerűen emelte a szakaszvezető feje fölé, de nem azaz a szándékkal, hogy lesújtson vele, hanem védekezett az ütlegekkel szemben.

A hadbírósnak rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet és a vádlott büntetését 2 hónapra szálította le.

„Jószívűségből“ meggyilkolta menyasszonyát egy angol fiatalember

(LONDON.) Az angol esküdt-székek most egy érdekes ügyben kellett intézkedniük.

A vádlott Vincent Degas 21 éves fiatalember volt, aki mint mondotta: „jószívűségből“ megölte a menyasszonyát; a 17 éves Grace Irvinget.

A gyilkosság előzményei különben a következők voltak:

A fiatalok sűrűn találkoztak egymással. Az egyik legutóbbi alkalommal a vőlegény megvárta menyasszonyát, aki éppen a vacrőisko-lából jött. Rövid séta után az egyik

parkban hosszabban elbeszélgettek s ekkor, a vőlegény szerint, menyasszonya elmondotta, hogy valami érthetetlen idegesség győtri, amelytől nem tud megnyugodni. Orvosai ugyan biztatják, hogy lassan rendbe jön, de ő nem bízik ebben és bár szereti a vőlegényét, az az idegesség annyira győtri, hogy minden áron véget szeretne vetni életének. A baj azonban ott van, hogy nincs elég lelkiereje az öngyilkosság végrehajtásához.

A fiatalok ezután hazamentek,

Takarékossági könyvtárhoz

Petrol-gázfűtő, fagylaltgépet, evőeszközt, konyhaedényt, üveget, porcellánt legolcsóbban

Moskovits & Comp. CLUJ

(rópostával szemben)

ahol senkit sem találtak, mert a leány édesanyja a színházba ment, a család pedig estére elkészült. Amikor este 11 óra tájban hazatért a vőlegény, a kertjük verandájának egyik székében ülve találta, kissé összeroppanva. Amikor

megkérdezte tőle, hogy mi történt, az nagy meglepetésére a következőket mondotta: „Irgalmaságból“ megölte Gracet, hogy megszabadítsam szenvedéseitől. Most megyek a rendőrséghez jelentkezni.

Az anyósjelölt azt hitte, hogy leendő veje megbolondult. Azonnal telefonált

a rendőrségre és a mentőknek. Közben benyitott a lakásába, ahol leányát holtan lelte meg. A fiatalember szívenlőtte menyasszonyát.

Az esküdtszék nem volt hajlandó egyáltalában tekintetbe venni a fiatalember „jószívűségét“ és 15 évi fegyházbüntetéssel sújtotta Vincent Degas-t. Súlyosabb büntetést csak fiatal kora és büntetlen előélete miatt nem kapott,

bár az ügyész halálbüntetést javasolt Vincent Degas fejére, azzal, hogy az a vőlegény; aki hidegvérrel képes megölni a menyasszonyát; nem érdemel semmiféle kieméletet, vagy kegyelmet.

Popovici Mihály teljesen felgyógyult

(BRASOV.) Popovici Mihály, aki nek tesztől tudvalevően most már az első műtét után benne maradt golyót is kivették, teljesen felgyógyult. A volt igazságügyminiszter tegnap utókurára Karlsbadba utazott, ahol hosszabb ideig marad. Üdüléséből visszatérve, a volt miniszter átveszi a nemzeti-parasztpárt erdélyi szervezeteinek vezetését, amelynek élére tudvalevőleg Vaidának a pártból való kizárása után került.

Háromévi börtönrre ítélték egy francia bankárt

(PÁRIS.) A törvényszék három évi börtönbüntetésre ítélte Sacazan bankárt, aki törvénytelenül és fedezet nélkül a kölcsönkötvények hatalmas tömegét bocsátotta ki, mely lyel jelentősen megkárosította ügyfeleit. A törvényszék ugyanakkor 500 frank pénzbüntetéssel sújtotta ugyanebben az ügyben Raynaldy volt igazságügyi minisztert. A törvényszék az ítéletben megállapítja, hogy a volt miniszter becsületét nem érinti a büntetés, mert csak hivatali hanyagság terheli és ezért rótták ki rá pénzbírságot.

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET

Cluj, Piața Unirii 20.

Már az első osztályon milliomos lehet..

de persze csak akkor, ha van sorsjegye.

Vegyen vagy rendeljen tehát azonnal osztálysorsjegyet — a **BANCA ILIESCU S. A. CLUJ-nál**

Szobafestőt, mázolót!

csak GRÁTZ-ot

TELEFON: 7-49

Str. Filipescu 15
Str. Memorandului 20

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíge, vagy címmelküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnap számba szombat d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

**ARANYÉRT GRAMMONKÉNT
LEGTÖBBET FIZETEK. ROS-
NER ÓRAS. ÉKSZERÉSZ. REG-
FERDINAND 114. (f 1636)**

Adalberta; Állandó alkalmazás, Arlentis; Árva vagyok; Állandó 600 B. Emilia. Biztos garancia; Do-hánytőzsdé; Fehér rózsza; F. B. Földszint; Gyermekkocsi; Garan-cia, G. T. Enyhe tél, 24 Ju-lius 15; Jó bánásmód; Hasonló 24-35; Jó szakma; Jópajtás; Kész pénzzel fizetek; Kocsi. Közös séta; Készpénz 2000 fix és % Kifogás-talan munka. Miért nem szeret-ném; Modern; Magas kereset; Nyu-godt egzisztencia; Nyugodt otthon; Nagyváros; Nyugdíjasnő; Nyugdi-jas Szeretnék szeretni. Próbá sze-rencse; 100-150 ezer; Sürgős vétel; Százalék. Szolid; SOS, Sport-kocsi jelígekrelevelek vannak a kiadóban.

EGY 47 éves önálló üzlettel ren-delkező kereskedő keres egy 45-60 év közötti nő társat 100 ezer lej tőkével. Megismerkedés után há-zasság nincs kizárva Vállás nem számít. Szélhámosnők és ügynö-kök kizárásával csak komoly le-velekre válaszolok. „Társnak jobb a feleség” jelíge a kiadóba. (5034)

ANIKÓ! Idehaza minden rend-ben. Semmi különös. Vasárnap jö-vők. Béla.

ALBERT jelíge levél van a kiadóban. (5047)

ADÁS-VÉTEL

**ARANYÉRT LEGTÖBBET FI-
ZET CASA OROLOGELOR, PIA-
TA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1782)**

ELADÓ egy 7 HP Ganz benzín motor vagy szekeren, favágásra és felszerelve üzemképes. Str. Mercur 8. (4932)

CSERÉP legjobb és legolcsóbb az ÉLESDI, kapható „Mundus” építkezési anyag, fa és tűzfarak-tárban, Cal. Regele Ferdinand 77., ahol mindenféle anyagok legjob-ban és legolcsóbban beszerezhetők. (f 1803)

EPÜLET és falkő olcsón kap-ható. Astra Iikörgyárban. Mihail Viteazul 7. (4938)

ELADÓ kertes ház olcsón. Str. Hasdeu P. Bogdan 67. (4980)

ELADÓ jókarban levő bicikli. Motilor 25. (5030)

ELADÓ cséplőmotor és egy fes-tékörlőgép. Lazar 33. (5022)

**50 Lei heti
részletfizetésre**

mindenki
vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

**Strada Dubalarilor 13.,
a főpostával szemben levő ucca.**

AZONNAL eladó egy családi há-zastelek 25.000 lejért. 15.000 lej készpénz, fenmaradt összeg rész-letekben is kiegyenlíthető. Értekez-ni délután 2-8-ig. Csak komoly vevővel tárgyalok. Colonia Somes. Kebucz Sándor (5070)

VENNÉK 2 drb. festett ágyat, 2 ruhaszekrényt és 4 drb. széklet. „1000 lej” jelíge. (5018)

PHILIPS RÁDIO olcsón eladó. Str. Sulutiu 8., ajtó 7. (5015)

HÁZ üzlettel, italmérésse el-adó. Str. Oasanu 114. (4984)

ELADÓ komplett hálószoba be-rendezés. tiszta. Cim: Elisabeta-ut 32., I. emelet. (f 1861)

MODERN mély gyermekkoksi keresek megvételre. Cimeket a kiadóba kérek. (5035)

ELADÓ egy Singer varrógép. Bariiu 8. Mecanica. (5038)

KOVERZIÓS házas telek 6 lak résszel belegség miatt sürgősen el-adó. Str. Sub-Deal 12. (5042)

VESZEK jó jövedelmezhető házat, tartozással előnyben. Cime-keket „Készpénzzel fizetek” kiadóba. (4960)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ azonnal modern lakás egy szoba (parkett) elő. és fürdő, konyha, kamra, Cal. Feleacului 22 (4939)

KIADÓ LAKÁS: 5 szoba, kony-ha elő és fürdőszoba. Cal. Regele Ferdinand 69-a alatt. Érdeklődők nek felvilágosítást nyújt. Dr. Bartha Ignác ügyvéd, P. Cuza Vo-da 14. (f 1830)

KÉT SZOBA előszoba fürdőszo-ba konyha kiadó. Str. Grigorescu 14. (5045)

UCCAI üres szoba augusztus 1-re kiadó. Dragalina 8. (5019)

EGY szoba, konyha fürdőszoba használatul augusztusra kiadó. Legiunei Ardele 18. (5012)

AUGUSZTUSRA olcsón kiadó 3 szobás, fürdőszobás lakás. Str. An-drei Ady 4. (5011)

SZOBA, konyha július 15-re ki-adó. Str. Mănesturului 22. (4931)

BELVÁROSBAN 12x6 és 6x7 m. helyiségek kiadók. Cim a kiadóban (5025)

GARCONLAKÁS: parkettes szo-ba, előszoba, fürdő és toilette ud-vari földszinti, tiszta, augusztus el-sejére kiadó. Str. N. Jorga 5. 5037

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobák olcsón kiadók. Butor nél-kü is azonnalra. Cernauti 21. (5036)

SZOBA, konyha, speiz kiadó. Str. Ciordas 10. (Börgyár közelé-ben.) (5033)

KIADÓ 1 szoba konyha. Str. Băii 31. (5027)

KIADÓ három betonozott raktár helyiség. Regele Ferdinand 72. (5048)

KÉT szoba előszoba fürdőszoba garconnak kiadó. Str. Grigorescu 14. (5046)

KÉT esetleg három szobás, konyhás, fürdőszobás lakás elő-szobával kiadó. Motilor 54. (f 1758)

KIADÓ azonnalra üress uccai szoba vízkagylóval. Dorobanti-lor 19. (4768)

EGY szoba konyha sepiz pince mellékhelyiségekkel kiadó. Dorobantilor 73. (4515)

KIADÓ olcsón szép parkettas verő fényes nagy szoba előszoba és ver randával. Szép kert, éltető levegő. Calvin-u. 7. (4962)

LAKÁST KERES

KERESEK augusztus 1-re 1 vagy 2 szobás komfortos lakást monostor közelébe. Fodor Sándor Calea Motilor 87. (5041)

ÁLLÁST KAPHAT

ÜGYES ügynökök vagy ügynök nők felvétele. Calea Regele Fer-dinand 141. I. em. ajtó 8. (5028)

EGY ügyes jó családból való fiu tanulónak felvétetik. Fodor Sán-dor, Calea Mo'ilo 87, fűszerüzlet. (5040)

NŐI fogdrászsegédet azonnalra Bucurestibe keresünk. Értekezni: Str. Masaryk (Londrei) 36. Háztu-lajdonos. (5023)

50 ÉV körüli gyermekszerező nő azonnal állást kaphat. Cim a kiadó ban. (5017)

GYERMEKTELEN házaspár ház mesternek augusztus 1-re felvéte-tik. Str. Coliță 7. I. (5016)

JUTALÉKRA dolgozó, kaucióké pes, lapszakmában jártas agilis ügynököt keresünk szervező mun-kára. Cim a kiadóban. (5014)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnalra özv. Biró Ignácné, Str. Saguna 20. (5026)

BEJÁRÓNÓT keresek délelőttre Gonda, Str. Vlahuta 6. (5043)

KIFUTÓFIUT vagy tanulót fel-veszünk. Str. Livezii 4. (5051)

INKASSZÁNS 5-6 ezer lej ga-ranciával fix fizetéssel állandó al-kalmazásra felvétetik. Cim a ki-adóban. (4955)

AUTÓHÜTŐ BÁDOGOS tanuló felvétetik. Cal. Reg. Carol II 50 Danobius. (4838)

10-12 éves németajku kislányt keresek 2 éves gyermek mellé akár örökbe is. Cim a kiadóban. (4357)

KERESEK becsületes jótállással rendelkez. rikkancsot vidékre ha-vi fix és lakásért. Cim a ki-adóba. (4968)

PINCÉRT, intelligens, ügyes fia-talembert, kinek szép írása van, felvesz a Farkas-étterem. Regina Maria 8. (f 1855)

VARRÓ tanuló lányok azonnalra felvétetnek „Casa de Model” Me-morandului 3-5. (f 1856)

KÜLÖNFÉLÉK

KÉZIMUNKÁKAT olcsón válla-lok. Cim a kiadóban. (5013)

NYARALÁS. Menjünk olcsón nyaralni Bereszté. kére! Jelentkez-ni Str. Kogalniceanu 8. Magyar Nők Titkársága, délelőtt 10-1-ig. (4941)

MOSÁST, vasalást (nagyon szé-pen) vállalok; házhoz is megyek. Str. Gării 3. Báthoryné. (5024)

VÁLLALAT létesítéséhez némi tőkével társat keresek. „Lehet nő is” jelíge. (5031)

ELVESZETT özv. Székely Sá-muelné névre szóló vasuti igazol-vány. Kérjük a megtalálót hozza be a kiadóba. (5049)

ELVESZETT fehér fekete fol-tos rövidlábu kis ku'ya Lily névre hallgat. Kéretik jutalom ellenében leadni Str. Ratiu 5 alatt. (5044)

HÁZIASSZONYOK FIGYELME-
BE! Befőttes és ugorkás üvegek le-kötéséhez mindenfajta belek leg-olcsóbb árban Bloch és Schwarz cég-nél. Cluj, Str. Sacuiasca 9. (Deszkapiac sarok) szerezhetők be. (4954)

10.000 LEJ kölcsön kamatjának fejében kitűnő kosztot adok. Ci-meket: „Kölcsön” jelíge. (4761)

KÜLFÖLDI tanulmányutamról hazaérkeztem, modern psyhogra-fológia alapján készítek analízise-ket, minden dolgában utbaigazi-tom, fontos élettanácsokat adok. Grafológusnő, Calea Feleacului 8. (4889)

PIETAS temetkezési vállalat új helyisége Str. Jorga, szemben Str. Regala-val. Vállal olcsón temetést, hullaszállítást speciális autóval, exhumálást. (f 1761)

UNNEPRE, esküvőre, kirándur-lásra finom muskotályos bor 20 lej. Rizling 15 lej a termelőnél. Str. Bob 4. (f 1752)

DIVATOS és praktikus SZALMA SAPKÁK férfiak és nők részére kaphatók. Dorobantilor 36. (4554)

KANÁRI a napokban kirepült Pillangó-telep környékére. Megtálá-lójának 200 lejt adok. Engi, Piet-roasa 3. (4910)

TÖKÉSTÁRSNÓT keresek aktív ténykedéssel felérésben abszolút okszerű nagy állandó biztos jöve-delmi gazdaság létesítésére. Szim-pátia esetén házasság nincs kizár-va. Ajánlatot „Közösen” jelígen kiadóba. (4959)

CSUNYA elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arc bőrét legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az UNIVERSO koz-metika szalonban. Eredményes testfogyasztás, Piata Unirii 13 sz. (2494)

Tömeges husmérgezés Salontan

(ORADEA.) Salonta Maren meg-döbbentő tömeges husmérgezés történt. A husmérgezésnek össze-sen 12 áldozata van, köztük a To-ka-család 6 gyermeke, akik közül kettő a kórházban kiszorodott. A vizsgálat megállapítása szerint a romlott húst egy Bodi nevű mészá-ros hozta forgalomba, akit a hatósá-gok letartóztattak.

HIREK

Felcso szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Julius 12. Péntek. Róm.
kath. János, Izabela, Prot. H.
Izabella. Gör. kath. Proclu, Ilar.
Izr. 11. S. Khukath.

JÓESTÉT!

BÖRTÖNBEN

— Nagyon csodálkozom önön,
hogy a börtöncellában találom, hi-
szen olyan jó családból száрма-
zik. Hogy történhetett meg ez?

— Bizony magam sem tudom,
lelkész ur. A bíróság érthetetlenül
sehogy sem volt hajlandó tekintet-
tel lenni az én előkelő családomra,
hanem mégis elítélt. Na, mit tet-
szik hozzá szólni? ...

ELETMENTÉS

— Fiatalember, maga megmen-
tette az életemet. Tudja, hogy mit
esinált?

— Bizony nem tudtam, nagysá-
ga. Mert ha tudtam volna, hogy
ilyen kövérnek és öregnek tetszik
lenni, aligha ugrottam volna bele
a vízbe ...

LÁNYOK EGYMÁS KÖZÖTT

Emma: Képzeld, Tivadar tegnap
fél-megféléig megvalósította a szerel-
mét. Azt mondotta, hogy mindig
csak rólam álmodik.

Klára: Hát ez érdekes. Nekem
pedig éppen azt mondotta tegnap,
hogy az utóbbi időben állandóan
olyan rémes álmok gyötrik ...

ALLATKERTBEN

Mórickát kiviszi az édesapja az
állatkertbe, ahol a kisfiú kívánc-
sian megkérdezi apjától:

— Papa, kérem, miért van az
oroszlánnak olyan nagy feje?

— Hát nem tudod fiam? Azért,
hogy ne férjen ki a rácsok között ...

— Időjárás. A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése szerint
gyengülő légáramlás, nyugaton
felhősödés várható. A hőmérséklet
lassan emelkedik.

— Inspekción gyógyszerárak.
Folyó hó 10—17. napjáig a követ-
kező gyógyszerárak teljesítenek éj-
jeli szolgálatot: Fortuna (Unirii-
tér), Hygea (Mihai Viteazul-tér),
Victoria (Ferdinand király-ut); So-
tropa (Stefan cel Mare-tér).

— Halálozás. Tegnap, szerdán
meghalt Hirsch Ödön. Az el-
hunyt asszony férje szeszgyáros.
városunk régi életének kiemelkedő
vezéralakja volt. Felesége külön-
böző jóetteiért nagy szeretetnek
örvendett a város társadalmi éle-
tében. Holttestét a közeli Iclodul
Marera szállítják, ahol a családi
sírboltban fogják örök nyugalom-
ra helyezni.

Ma, csütörtökön új kettős műsor a ROYAL-mozgóban
I. **Dimsky grófnő.** A ka-
landorok királynőjének izgalmas,
csillogó élete. — Főszerepben:
Gertrud Michael.
Előadások kezdete: Dimsky 3³⁰, 6³⁰, 9³⁰ órakor; Arany 4⁴⁵, 7⁴⁵, 10³⁰ órakor.
Helyárak 15 és 20 Lei.

— Robbanás a vegyészeti gyár-
ban. Milánóból jelentik: A Cesano
vegyészeti gyár robbanás folytán
összedőlt. Hátrom munkás meg-
halt. Az anyagi kár körülbelül 1
millió lira.

— Dr. Engel Gábor egy. ny. rk-
tanár, a Karolina-kórház utolsó
igazgatója. 83 éves korában: orvos.
működése 60-ik évében meghalt
szerdán, július 10-én délután. Te-
metése pénteken délután 5 órakor
lesz a Regele Ferdinand-ut 48. sz.
háztól. A család koszorúmegváltást
kér a magyar egyetemi hallgatók
segélyakciói javára.

— Felkérjük mindazokat, akik
a gherlaj főgimnáziumban 1914—
15. tanévben érettségi vizsgálatot
tettek, címüket közöljék a 20 éves
érettségi találkozó megrendezése
végett Esztergár Bálint bankigazga-
tóval Gherla, vagy Sámuel Ignác-
cal Arad, Bul. Regina Maria 18.

— Jugoszlávia a Vatikánnal tár-
gyal. A belgrádi Pravda című lap
jelentése szerint július hónap vége-
felé az igazságügyminiszter a Va-
tikánvárosba utazik, ahol tárgyalá-
sokat fog lefolytatni.

— A német flotta fegyverkezési
programja. Londonból jelentik:
Angliában élénken kommentálják a
német flottalepitési program nyil-
vánosságra kerülését. A Daily He-
rald szerint a program a versaillesi
szerződés újabb súlyos megsérté-
se, ami ellen Franciaország erőye-
sen tiltakozni fog. Valószínűleg a
kérdést a Népszövetség elé is vi-
szik. A Daily Express szerint a
flottafejlesztési programon, amely-
nek legfőbb célja Németország
partvédelmének biztosítása, nem
kell megdöbbenni, mert mindössze
9500 tonna hajósulról van szó,
ami pedig nem nagy jelentőségű a
világ hatalmas ösztönzés sulyá-
hoz viszonyítva.

— Lombi hírek. Vasárnap dél-
előtt 9 órakor indul a lombi gyer-
mektelepre a gyermekek második
osoporja. A telep igazgatója intéz-
kedett, hogy a gyermekeket felvívó
autóbuszok, amelyek a második
csoportot viszik fel, lejjövet elhozzák
az első csoportbeli gyermekeket,
akik már kilöltötték a 4 hetet. Fel-
kértnek a szülők, hogy ne fordul-
janak a telep igazgatójához olybeli
kéresekkel, hogy a gyermekeket
visszamarasztalja a második cso-
portba is, mivel erre vonatkozólag
csak a népjóléti hivatal intézkedhe-
tik. Mivel egyelőre a telepek még
nincs elegendő számú ágyaneműje,
hogy mindenkit ellásson, kértnek
a szülők, hogy feltétlenül küldje-
nenk szalmazsákokat, párnát, lepedőt
és takarót. Amennyiben rövidesen
működésbe lesz léve az új vízvezé-
tési hálózat, amely 820 m. távolság
ról fogja vízzel ellátni a telepet, s
amelynek építése már folyamatban
van, szükséges, hogy minden gyer-
meknek egy kis fürdődresze is le-
gyen, amely különben a napkurá-
záshoz is szükséges. Minden gyer-
mek oda lesz elszállítva, ahonnan
hozta az igazgatóság, ilyenformán
nem szükséges, hogy a szülők fel-
fáradjanak értük.

— A hílerizmus már Svájcban
is terjeszkedik. A berni kanton
nagy tanácsának ülésén Grimm
szocialista kérdést intézett a kor-
mányhoz, van-e tudomása arról a
magyaranyu tevékenységről, ame-
lyet a nemzeti-szocialisták az utó-
bbi időben kifejtének ennek a kan-
tonnak területén, úgy az egyeteme-
ken, mint a lakosság között. A kor-
mány képviselője kijelentette, hogy
a kérdéssel foglalkozni fog és a
tanács legközelebbi ülésén fogja
válaszát megadni.

— Hova vezet a túlzott fogyasz-
tás? Egy római kereskedő felesége
aki 100 kiló súlyt nyomott, min-
den áron le akarta magát fogyasz-
tani. Ezért három napon keresztül
megszakítás nélkül tornászott, für-
dött és közben különböző hajtosze-
reket szedett be. Az eredmény az
lett, hogy 3 nap alatt 24 kilogram-
m veszített ugyan a súlyából, de
közben olyan súlyos szív és ideg-
bajt kapott hogy kórházba kellett
szállítani, ahol most életveszélyes
állapotban fekszik.

— Egy 60 éves születésnapját
ünnepezték Lisszabonban. A lissza-
boni állatkertben a napokban ün-
nepezték egy 60 születésének 60-ik
évfordulóját. A 60-Mathuzsálem
1885-től 1926-ig megszakítás nél-
kül szolgálatot teljesített, amikor
azután „nyugalomba” küldték.
1932. óta pedig az állatkert lakója,
ahol most ritkaságként mutatják az
előregedett 60 éves lovat.

— A Marianum intézet igazga-
tósága kéri azon tanulók szüleit,
akiknek tavaly a beiratáshoz mi-
niszterj engedélyre volt szükségük,
hogy leányuk érdekében az igazga-
tói irodában a délelőtti órákban
minél hamarabb megjelenni szí-
veskedjenk. Igazgatóság.

— OLVASÓINK FIGYELMÉBE!
Ezúton közöljük összes olvasóink-
kal, hogy bucarestii megbízottunk
minden olt elintézendő ügyben szí-
vesen szolgát információkkal és
szükség esetén személyes közbenjá-
rással is olvasóink rendelkezésére
áll. Lapunkra való hivatkozással
vele közvetlenül kérjük bármiféle
ügyben érintkezésbe lépni BUCU-
RESTI, Str. Grivitei No. 107 szám
alatt Administratia „Jóestét!” ci-
mén. (Hátul az udvarban).

140.000 SORSJEGY
(70.000 szám két szériában)

72.319 NYEREMÉNY

284.634.560 lei
értékben

35 NYEREMÉNY
egyedtől

6 MILLIÓ Lei-ig

Ennélfogva — a valószínűsége
annak, hogy visszakapja a sors-
jegy árát és a remény, hogy
milliomos lehet.

Kövinden ez az

ÁLLAMI SORSJÁTÉK
új tervek

ÁLLAMI SORSJÁTÉK			
Colecturile principale din Ardeal, Banat și Bucovina			
Arad	Banca Goldschmidt, Casa de Păstrare Generală din Arad S. A.	Cluj	Economia Institutul Comercial de Credit
Brașov	„Fortuna” Alex. Enkelhardt	Oradea	Banca Dacia Union
Cernăuți	Banca Comercială Națională Banca Oehlgisser & Horowitz Alfred Noe	Tg. Mureș	Ernest Révész
Cluj	Banca Iliescu	Timișoara	Banca Centrală Banca de Scont Banca Timișoarei

Titulescu jelentést tesz a királynak

(BUCURESTI.) Titulescu ma Si-naiába utazik, ahol Savel Radulescu külügyi alminiszter fogja fogadni. A külügyminiszter kihallgatáson jelenik meg az uralkodónál és beszámol párisi és londoni tárgyalásainak eredményeiről.

A welsi herceg a londoni nagykövetségen

(LONDON.) A londoni német nagykövetség a welsi herceg tiszteletére ünnepélyes fogadást rendezett, amelyen megjelent a herceg Eden és Eden felesége kíséretében. A világháború óta ez az első eset, hogy a welsi herceg ellátogat a német nagykövetségre.

Lángokban áll Kuba sziget legmodernebb kikötője

(HAVANNA.) Baracova kikötőben Kuba legmodernebb kikötője ben tegnap óta óriási tűz pusztít. A táviró és telefonösszeköttetés teljesen megszakadt. A tűz elpusztította a kikötő berendezéseit és számos magánházat is. Közelebbi részletek még hiányoznak. A tűz azonban rendületlenül tart. Egy amerikai hadihajó teljes sebességgel Baracova felé indult, hogy segítséget vigyen.

Polgárháborút jelent a restauráció - mondta a volt görög miniszterelnök

(LONDON.) A Daily Herald interjút közöl Papanastasiu volt görög miniszterelnöklő. Papanastasiu kategorikusan szembefordult mindenféle restaurációs törekvéssel szemben. Bizonyosra veszi, hogy a nép ez ellen szavaz. De ha mégis lesz restauráció, úgy az feltétlenül polgárháborúhoz fog vezetni. A Times is azt írja, hogy a restauráció tervének megvalósítása körül súlyos nehézségek mutatkoznak. Ezer a kormány kénytelen volt az ebben a tárgyban megfogandó népszavazás időpontját, amely szeptember 15-ére volt tervezve, november 15-ére elhalasztani.

Vitriollal öntötte le válni nem akaró férjét a harcias menyecske

(CLUJ.) A közeli Bedeciu községben Bota Savela 34 éves asszony tegnap vitriolos merényletet követett el válófélben lévő férje ellen. Az asszony már rég óta nem él együtt urával, hanem vadházasságot folytat Condor Ioan falubeli legénnyel. A férj nem akart válni, ezért az elkeseredett nő tegnap délután vitriollal öntötte az urát, aki az arcán és szemén igen súlyos sérüléseket szenvedett és így került kórházba. A merénylő nőt a csendőrség letartóztatta és beszéltette a cluji ügyészre.

— Megmérgezte magát egy diák mert nem sikerült a vizsgálja. Taxier Aurel 20 éves Cheaul községbeli kereskedelmi akadémiai hallgató vizsgáinak sikertelensége miatt ma szublimáltal mérgezte magát. A mentők súlyos állapotban vitték kórházba.

Súlyos vasuti baleset érte Bireescu főügyészt

(CLUJ.) Dr. Bireescu Nicolae főügyész súlyos baleset érte. Tegnap este, amikor vonaton Bucurestibe igyekezett, Rasboeni állomáson le szállt és bement a vendéglőbe. A közben megindult vonat után szaladva csak az utolsó kocsira tudott felkapaszkodni. A főügyész onnan hálókocsijába igyekezett és

eközben

a másik kocsin perronjára esett és a lábán súlyosabb sérülést szenvedett.

Elsősegélynyújtás után most hazahozták és most a lakásán fekszik súlyos állapotban. A főügyész balesete városszerte nagy részvétet keltett.

Amerika megtiltja a fegyverkivitt a hadviselő országokba

(WASHINGTON.) A szenátus külügyi bizottsága Hull államtitkár jelenlétében megvitatta Amerika semlegességének kérdését abban az esetben ha Olaszország és Abesszinia között a vizsály komoly fordulatot vesz. Hull kijelentette a sajtó képviselőinek, hogy három fontos kérdést tárgyalnak le.

1. Megtiltják a fegyverkivitt a hadviselő országokba.

2. Megtiltják a kereskedelmi ügyletek céljaira szolgáló kölcsönök folyósítását ezekbe az országokba.

3. Amerikai állampolgároknak nem adnak utlevelet a hadviselő államokba.

Capitol-mozgó

Ma a legszebb film premier! Itt először! — Mindent felülmúló, csodálatos filmalkotás!

A Montblanc királya

A leghatalmasabb a pesi film!

Sohasem látott felvételek hólavínokról, sziklaomlásokról.

Főszereplők: **Sepp Rist**, a hegymászó bajnok és **Brigitte Hornei**. — Természetbarátok és sportszeretők büszkesége e filmóriás!

Messzemenő intézkedéseket fogadatosít a francia kormány a jobb és baloldali kilengések elfojtására

(PÁRIS.) A július 13-án tartandó minisztertanácsot részben a párisi rendőrség parancsnoka és a rendőrfőnök is. Valóságos haditanácsot fognak ekkor tartani július 14-iki nemzeti ünnepségek előkészítésével és rendezésével kapcsolatosan. Ezen a napon a föld alatti villamos szünetelési működését, mert a földalatti villamos kocsijait a rendőrség és katonaság számára tartják fenn, hogy szükség esetén pillanatok alatt elküldhessék azokra a helyekre ahol esetleg szükség lesz rájuk. A rendőrség és katonaság máris állandó készenlétben van.

dését, mert a földalatti villamos kocsijait a rendőrség és katonaság számára tartják fenn, hogy szükség esetén pillanatok alatt elküldhessék azokra a helyekre ahol esetleg szükség lesz rájuk. A rendőrség és katonaság máris állandó készenlétben van.

Tarifakedvezményt kapnak a buza és rozs exportőrök

(BUCURESTI.) A miniszterelnökségen szerdán este ülést tartott a külföldi fizetések és a forgalom ügyében megalakított bizottság. Foglalkoztak a kiviteli engedélyek kibocsátásának formalitásaival, majd megvitaták annak lehetőségét, hogy egyes cikkeknek, így a búzának és rozsnak vasuti tarifakedvezményeket nyújtsanak export esetére.

Végül is a tarifa leszállítás mellett döntöttek.

Este 8 órakor a bizottság tagjai közül Costinescu ideiglenes keres-

kedelmi miniszter, Badulescu pénzügyi alminiszter, Dumitrescu bank kormányzó és mások a pénzügyminisztériumban ültek össze tanácskozássra az angol fizetési egyezmény ügyében. Bizonyos újabb ténymegállapítások következtében úgy döntöttek, hogy új utasításokat küldenek Leon alminiszternek a megadott feltételek kiegészítésére. Franciaországból viszont újabb jelentéseket várnak az ottani tárgyalásokról. Ami végül a német-román tárgyalásokat illeti, ezeket a londoni és párisi eredményektől teszik függővé.

Ravasz trükkkel fosztották ki a tolvajok a falusi asszonyt

(CLUJ.) A rendőrségi krónikából jól ismert, de újabban már csak ritkábban alkalmazott tárcadobási trükkkel fosztották ki ismeretlen tettesek tegnap egy vásárra jött vidéki falusi asszonyt. Miron Nastasie, Lutohegy 10 szám alatt lakó nő tegnap a baromvásártérről hazafelé igyekezett, amikor egy ismeretlen fiatalember az uton szóbaelegyedett vele. Menetközben egy borítékot találtak, amelyet a

fiatalember tanácsára felvettek, azaz, hogy valószínűleg pénz van benne. A csomag azonban — mondanai sem kell — csak papirokat tartalmazott. Kevéssel ezután a fiatalember cinkosa, egy másik férfi, utolérte őket és kérdőre vonta őket, nem látták-e elvesztett pénzét. A két férfi azután rögtönzött motozást rendezett, amelynek eredményeképpen Miron Nastasie 3000 lej készpénze nyomtalanul el

tűnt. A zsebmetszők olyan ügyesen dolgoztak, hogy a kifosztott asszony, csak hazatérve fedezte fel, hogy pénze helyett értéktelen papirokat őriz, mert kutatás közben a két notórius zsebvágó ügyes trükkkel papirokat csempészt a pénz helyére. A vakmerő fogással dolgozó tárcadobálókat most keresi a rendőrség.

Másfélvi börtön közíráthamisításért

(CLUJ.) Curtea Teodor magántisztviselő közíráthamisítás miatt került a törvényszék elé, mert bizonyos parcella eladási szerződéseket hamisított. A bíróság másfélvi börtönre ítélte.

A nyelvviszágak „sikertelensége” miatt elbocsátott tisztviselők ügye a bíróság előtt

(CLUJ.) Ma több a nyelvviszágak sikertelensége miatt menesztett kisebbségi állami tisztviselő ügye került a bíróság elé. Nasch Józsefet és Sós Pált a helybeli törvényszék árvaszéki ügyosztályától Willersdorfer Róziától, az auidi járásbírósgól menesztették, bár 7-es médiával vizsgázt és igen jól bírja az államnyelvet. Nasch és Sós ügyét dr. Fazakas János, a tisztviselőnőjét dr. Asztalos Sándor ügyvédek képviselték, akik kifejtették, hogy a tisztviselők menesztése, akik mind bírják a román nyelvet és a törvényes kellékeknek mindenben megfelelnek, indokolatlan és a törvények szellemével ellentéző volt. Az érdekes ügyben, amely elvi jelentőségű a tárgyalás lapzártakor még folyik.

— Jogos fegyverhasználat. Asztalos Augustin, VI. pioner ezredbeli katona egy farakás mellett teljesített őrszolgálatot, ahol Axtier Alexe fát vágott. Egy arra járó Botioc Gavril nevű katona Axtiert gyorsabb munkára ösztöklötte, amiből vita keletkezett és ebbe az őrszem is beleszólt. Ekkor a fávágó rátámadt az őrszemre, aki fegyverét használva rálőtt. Az ügy most a hadbírósg elé került, amely az őrszem fegyverhasználatát jogosnak találta, felmentő ítéletet hozott, míg Axtiert egyhónapi fegyházra ítélte.

— Tolvajok dézsmálták meg a fűszerkereskedő boltját. Asztalos György, Casianu ucca 73 szám alatti fűszerkereskedő ma reggel Draghiciu rendőrigazgatónak bejelentette, hogy az üzletéből 12 ezer lej értékű finomabb trafikárut, ezenkívül több zálogbáholjezett aranykarkötőt, valamint benzint és festéket vittek el. — Ugyanakkor Stössel Adalbert, Filipescu ucca 2. szám alatti lakos bejelentette, hogy tegnap délután a kapuja előtt hagyott biciklijét pillanatok alatt nyomtalanul eltűnt. A bünyügyi osztály detektíveit tüzetes nyomozást kezdtek a tolvajok kézrekerítésére.

CENZURAT